

TERMS AND CONDITION IN ITALIAN..... 2
TERMS AND CONDITION IN ENGLISH..... 9
TERMS AND CONDITION IN FRENCH.....16
TERMS AND CONDITION IN SPANISH.....24
TERMS AND CONDITION IN GERMAN.....31

TERMS AND CONDITION IN ITALIAN

REGOLAMENTO INTEGRALE - Art. 11 - D.P.R. 430/2001

CONCORSO A PREMI DENOMINATO

“#LaSportivaCares”

Società Promotrice: La Sportiva Spa

Sede Legale: Via Ischia, 2 - 38030 Ziano Di Fiemme - Trento - P.IVA 01039930225

Soggetto Delegato: Leevia s.r.l., con sede in Piazza Centa 7, 38122, P.IVA 02339780229

Territorio: Paesi indicati nell'Allegato A.

Destinatari: L'iniziativa è rivolta agli utenti, maggiorenni, domiciliati e/o residenti nei paesi indicati nell'Allegato A al presente regolamento.

Durata: Dalle ore 10.00 del 1° novembre 2020 al 30 novembre 2020. Verbale di estrazione entro 15 dicembre 2020.

MODALITA' DI PARTECIPAZIONE:

Nel periodo 1° novembre 2020 (ore 10.00) al 30 novembre 2020, a tutti gli utenti internet maggiorenni residenti e/o domiciliati **Destinatari:** L'iniziativa è rivolta agli utenti, maggiorenni, domiciliati e/o residenti nei paesi indicati nell'Allegato A, verrà data la possibilità di partecipare al presente concorso secondo le modalità di seguito descritte.

Per partecipare bisognerà accedere al sito lasportivacares.lasportiva.com da mobile o desktop, l'utente visualizzerà un quiz con domande a risposta chiusa inerenti al tema delle politiche aziendali de La Sportiva S.p.A per la sostenibilità ambientale (temi “green” quali la riduzione degli scarti di produzione, il riutilizzo di questi per attività sociali, il sostegno ad associazioni di protezione ambientale, ecc)

Per poter partecipare, gli utenti dovranno altresì registrarsi, compilando i campi indicati come obbligatori nell'apposita maschera elettronica che comparirà loro o effettuando il social login con Facebook oppure una combinazione univoca di Email e Password, inserendo le proprie credenziali, ed effettuare il quiz per intero.

L'utente riceverà una email con un link di conferma da parte del sistema per confermare la propria identità. Per completare la procedura di registrazione, sarà richiesto all'utente di dichiarare di accettare il presente Regolamento e le sue condizioni.

La compilazione del quiz e la relativa registrazione saranno disponibili dalle ore 10:00 del 1° novembre 2020 alle ore 23:59 del 30 novembre 2020.

Il mancato conferimento alle autorizzazioni richieste comporterà l'impossibilità di prendere parte al presente concorso.

Accettando il Regolamento il Partecipante

- autorizza la raccolta dei dati degli utenti al fine di partecipare al concorso
- dichiara di prendere visione dell'informativa sul trattamento dei dati personali ed aver acconsentito al trattamento.

Al termine del quiz gli utenti riceveranno automaticamente notifica del loro "profilo" in base al numero di risposte corrette fornite. Tutti coloro che risponderanno correttamente ad almeno n. 3 domande rientreranno nel profilo "A" e accederanno alla possibilità di aggiudicarsi uno dei premi in palio come più avanti descritto.

Si specifica che ogni utente potrà effettuare più volte il quiz ma ai soli fini ludici, infatti il sistema consentirà di registrarsi ai fini concorsuali solo la prima volta che il quiz è stato ultimato per intero e confermato.

Sarà ammessa un'unica registrazione per ogni Destinatario partecipante al Concorso: la Promotrice si riserva di verificare ed annullare eventuali registrazioni aggiuntive dello stesso partecipante; infatti registrazioni successive alla prima riconducibili ad una stessa identità potranno essere invalidate anche a posteriori e nel caso di vincita la stessa verrà invalidata e il premio assegnato ad una riserva.

La partecipazione è associata ad una combinazione unica di Nome, Cognome ed Email, ad ogni indirizzo email potrà essere associato un unico nome e cognome di Destinatario.

Non sarà ammessa alcuna partecipazione sotto falso nome o falsa identità o identità fittizia. Anche in questo caso la Promotrice si riserva il diritto di verificare l'identità dei partecipanti e di intraprendere ogni opportuna azione al riguardo nel caso di violazione di tale regola.

Le partecipazioni saranno gestite da un applicativo informatico (definito Applicativo) appositamente sviluppato.

La società promotrice eliminerà, in qualsiasi momento, ed a proprio insindacabile giudizio, partecipanti che avranno adottato un comportamento scorretto.

Si ribadisce che il medesimo utente avrà la facoltà di cimentarsi in un solo quiz nell'arco dell'intero periodo di partecipazione.

La Società Promotrice provvederà a creare il database di tutte le partecipazioni valide registrate dal sistema.

Estrazione

Entro 15 dicembre 2020, alla presenza di un notaio o del responsabile della tutela del consumatore e della fede pubblica della Camera di Commercio, si procederà all'estrazione manuale e casuale di n. 10 vincitori (più n. 10 riserve) tra tutti gli utenti registrati che avranno compilato per intero il quiz e avranno risposto correttamente ad almeno n. 3 domande (*Profilo "A"*), i quali si aggiudicheranno ciascuno il premio consistente in:

Per il 1° estratto:

n.1 giacca Meridian Primaloft JKT M (uomo) oppure in alternativa una giacca Misty Primaloft JKT W (donna) del valore di € 204,10 + IVA

Per il 2°, 3°, 4°, 5° estratto:

n.1 felpa Kopak Hoody M (uomo) oppure in alternativa una felpa Kobik Hoody W (donna) del valore di € 171,31 + IVA

Per il 6°, 7°, 8° estratto:

n.1 giacca Marak JKT M (uomo) oppure in alternativa una felpa Maya Hoody W (donna) del valore di € 138,52 + IVA

Per il 9°, 10° estratto:

n.1 maglietta a manica lunga Long Sleeve M (uomo) oppure in alternativa una maglietta a manica lunga Dash Long Sleeve W (donna) del valore di € 56,56 + IVA

Le riserve saranno utilizzate nel caso di irreperibilità del vincitore. L'eventuale utilizzo delle riserve si effettuerà nell'ordine di estrazione.

TOTALE MONTEPREMI COMPLESSIVO: EURO 1418,02 + IVA

COMUNICAZIONI ED ACCETTAZIONE DI VINCITA

I vincitori saranno avvisati a mezzo e-mail entro 15 giorni dall'assegnazione della vincita e dovranno accettare il premio nei tempi e nei modi che gli saranno comunicati. Nel caso in cui un vincitore risultasse irreperibile o l'accettazione non risultasse valida (a titolo esemplificativo per mancata risposta entro i tempi e le modalità richieste), il premio sarà assegnato alla relativa riserva che dovrà convalidare a sua volta il premio con le modalità che gli saranno indicate. Le riserve saranno contattate in ordine di posizionamento solo nel momento in cui se ne renderà necessario l'utilizzo.

Si precisa inoltre che:

- Il premio sarà consegnato all'avente diritto entro 180 giorni (sei mesi) dalla data di assegnazione come previsto dall'art. 1 comma 3 del D.P.R. n. 430, 26/10/01.
- La Società Promotrice si riserva il diritto di annullare il presente Concorso in qualsiasi momento nonché di modificare il presente regolamento senza preavviso, se richiesto da circostanze impreviste al di là del suo ragionevole controllo.
- Esclusione dei partecipanti: sono esclusi dalla partecipazione al presente concorso a premi:
 - Soggetti residenti e/o domiciliati al di fuori dei Paesi indicati nell'Allegato A;
 - I dipendenti o collaboratori della Società Promotrice e di tutte le società coinvolte per lo svolgimento del concorso;
 - I minorenni.

Sono altresì esclusi dalla partecipazione al Concorso e non potranno pertanto godere dell'eventuale premio vinto tutti quegli utenti che, secondo il giudizio insindacabile della Società Promotrice o di terze parti incaricate dalla stessa, risultino vincitori con mezzi e strumenti giudicati in maniera sospetta, fraudolenta, o in violazione del normale svolgimento dell'iniziativa. La Società Promotrice o terze parti incaricate dalla stessa, si riservano il diritto di procedere, nei termini giudicati più opportuni, e nel rispetto delle leggi vigenti, per limitare ed inibire ogni iniziativa volta ad aggirare il sistema ideato.

La promotrice si riserva il diritto di squalificare un concorrente qualora siano stati messi in atto comportamenti tali da eludere il sistema di gioco ideato (compreso, ma non limitato a hackeraggio, creazione di account temporanei, fittizi, ecc.).

- La Promotrice non si assume nessuna responsabilità per qualsiasi problema di accesso, impedimento, disfunzione o difficoltà riguardante gli strumenti tecnici, il computer, la linea telefonica, la trasmissione e la connessione, il collegamento Internet che possa impedire ad un concorrente di partecipare al concorso o di accettare la propria vincita nei tempi e modi indicati.

- I vincitori sono gli unici responsabili della gestione della propria casella di posta elettronica, con particolare riferimento:

- Alla presa visione della eventuale e-mail di vincita;
- All'adozione delle misure di sicurezza che impediscano ad altri soggetti dallo stesso non autorizzati di accedere alla propria casella.

La Società Promotrice e le terze parti incaricate dalla stessa, non si assumono alcuna responsabilità in caso di mancato o tardivo recapito del premio nel caso in cui si verifichi una delle seguenti condizioni:

- La mailbox di un vincitore risulti piena;
- L'e-mail indicata dal partecipante in fase di registrazione risulti inesistente, errata o incompleta;
- Non vi sia risposta dall'host computer dopo l'invio dell'e-mail di notifica della vincita;
- La mailbox di un vincitore risulti disabilitata;
- L'e-mail indicata in fase di registrazione sia inserita in una blacklist;
- Dati personali errati e/o non veritieri.

Non saranno accettati come validi e non potranno registrarsi gli utenti che proveranno a registrarsi da provider abitualmente usati per la creazione di mail temporanee quali ad esempio quelli presenti a questo link:

http://asset.leevia.com/doc/disposable_fake_emails_list.txt

▪ I premi in palio non potranno in nessun modo essere convertiti in gettoni d'oro o in denaro. La promotrice si riserva il diritto in caso di premio indisponibile per motivi indipendenti dalla facoltà della promotrice di fornire un premio di eguale o superiore valore con caratteristiche simili

▪ Cauzione: La Cauzione pari al 100% dell'ammontare dei premi posti in palio, di cui all'art. 7 del D.P.R. 430/2001, è stata prestata a favore del Ministero dello Sviluppo Economico.

ONLUS:

I premi, se non assegnati, per qualsiasi motivo, diversamente da quelli rifiutati, saranno devoluti alla seguente ONLUS, come prevede l'art. 10 comma 5 del D.P.R. n. 430, 26 ottobre 2001: ONLUS > SportABILI Onlus - Via Lagorai, 113 38037 Predazzo (TN) - Codice Fiscale 91010010220.

Avvertenze:

Si rende noto che i costi di partecipazione saranno quelli previsti dal piano tariffario concordato da ciascun partecipante con il proprio provider, senza alcun ulteriore costo o onere aggiuntivo.

Si precisa che:

il server relativo al sito del concorso risiede su territorio nazionale italiano.

Dove entrano in gioco dinamiche legate ai social (Facebook login) sussiste un sistema di "mirroring" che replica i dati sul server di gestione del contest che risiede in Italia.

Esclusione dalla partecipazione

Non possono partecipare alla presente manifestazione a premi i dipendenti del soggetto promotore e quelli del soggetto delegato Leevia s.r.l. Sono altresì esclusi tutti i terzi, e i loro dipendenti, che abbiano collaborato a qualsiasi titolo alla realizzazione del concorso.

Pubblicità:

Il Regolamento integrale sarà visibile sul sito lasportivacares.lasportiva.com Sarà comunicato il contenuto della promozione utilizzando i seguenti mezzi: campagna web. La Società si riserva comunque di utilizzare ogni altro mezzo di comunicazione che appaia idoneo a portare a conoscenza il contenuto della presente manifestazione a premi ai destinatari della stessa.

- La Società Promotrice non intende esercitare il diritto di rivalsa della ritenuta alla fonte del 25% prevista dall'art. 30 del D.P.R. n.600 del 29/9/73.

La Sportiva Spa garantisce che il trattamento dei dati personali forniti dai partecipanti, che dichiarano di essere maggiorenni, in relazione alla presente manifestazione a premi è effettuato nel rispetto della normativa in materia di protezione dei dati personali secondo quanto riportato all'apposito link relativo alla privacy policy presente nel form di registrazione al concorso.

Si attesta che la presente promozione non è in nessun modo sponsorizzata, appoggiata o amministrata da Facebook né associata a Facebook. Per le partecipazioni tramite Facebook gli utenti partecipanti dichiarano di essere già iscritti al social prima dell'avvio del contest, il Promotore si riserva di richiederne comprova.

Modalità di partecipazione al presente concorso a premi:

la partecipazione comporta per il consumatore l'accettazione incondizionata e totale delle regole e delle clausole contenute nel presente Regolamento senza limitazione alcuna.

Milano, 15 ottobre 2020

La Sportiva Spa
Il Soggetto Delegato
Leevia S.r.l.

ALLEGATO A

- BELGIO
- BULGARIA
- REPUBBLICA CECA
- DANIMARCA
- GERMANIA
- ESTONIA
- IRLANDA
- GRECIA
- SPAGNA
- FRANCIA
- CROAZIA
- ITALIA
- LETTONIA
- LITUANIA
- LUSSEMBURGO
- UNGHERIA
- PAESI BASSI
- AUSTRIA
- POLONIA
- PORTOGALLO
- ROMANIA
- SLOVENIA
- SLOVACCHIA
- FINLANDIA
- SVEZIA
- REGNO UNITO
- ISLANDA
- NORVEGIA
- SVIZZERA

TERMS AND CONDITION IN ENGLISH

COMPLETE RULES AND REGULATIONS - Art. 11 - D.P.R. 430/2001

PRIZE COMPETITION

“#LaSportivaCares”

Promoter: La Sportiva Spa

Registered office: Via Ischia, 2 - 38030 Ziano Di Fiemme - Trento - P.IVA 01039930225

Delegate: Leevia s.r.l., con Sede in Piazza Centa 7, 38122, Trento - P.IVA 02339780229

Territory: Countries indicated in annex A.

Recipients: The initiative is open to adults aged 18 and over, with domicile and/or residence in one of the countries indicated in Annex A of these regulations.

Duration: From 10.00 am on November 1st 2020 to November 30th 2020. Extraction report by December 15th 2020.

METHOD OF PARTICIPATION:

During the period from 1st November 2020 (10.00) to 30th November 2020, all Internet users over the age of 18 (adults), resident and / or domiciled Recipients: The initiative is aimed at users, adults, domiciled and / or resident in the countries indicated in Annex A, will be given the opportunity to participate in this competition in the manner described below.

To participate you will need to access the site lasportivacares.lasportiva.com from a mobile device or desktop, the user will find a quiz with closed-ended questions relating to the theme of La Sportiva S.p.A's corporate policies regarding environmental sustainability ("green" issues such as the reduction of production waste, the reuse of these for social activities, support for environmental protection associations etc.)

In order to participate, users must register by filling in the fields indicated as mandatory in the specific electronic form or by logging in via Facebook or a unique combination of Email and Password, by entering their credentials, and completing the quiz in full.

The user will receive an email with a confirmation link from the system to confirm his identity. To complete the registration process, the user will be required to declare that he accepts these regulations and conditions.

The completion of the quiz and the relative registration will be available from 10:00 am on November 1st 2020 to 11:59 pm on November 30th 2020.

Failure to provide the requested authorizations will result in it being impossible to take part in the competition.

By accepting the competition rules and regulations, the participant:

- authorizes the collection of user data in order to participate in the competition;
- declares to have read the information on the processing of personal data and have consented to the processing.

At the end of the quiz, users will automatically be notified of their "profile" based on the number of correct answers provided. All those who correctly answer at least n. 3 questions will fall under profile "A" and will have access to the opportunity of winning one of the prizes described below.

It is specified that each user can take the quiz several times but for recreational purposes only, in fact the system will allow you to register for competition purposes only the first time the quiz has been completed and confirmed in full.

Only one registration will be allowed for each Recipient participating in the Competition: the Promoter reserves the right to check and cancel any additional registrations of the same participant; in fact, registrations subsequent to the first attributable to the same identity may also be invalidated a posteriori and in the event of a win the same will be invalidated and the prize assigned to a reserve.

Participation is associated with a unique combination of Name, Surname and Email, each email address can be associated with a single name and surname of the Recipient.

No participation under a false name or false identity or fictitious identity will be allowed. In this case too, the Promoter reserves the right to verify the identity of the participants and to take any appropriate action in this regard in the event of violation of this rule.

The equity investments will be managed by a specially developed IT application (defined as Application).

The promoting company will eliminate, at any time, and at its sole discretion, participants who have adopted incorrect behavior.

It is reiterated that the same user will have the right to take part in just one single quiz during the entire period of participation

The Promoting Company will create the database of all valid participations registered by the system.

Extraction

By 15th December 2020, in the presence of a notary or the head of consumer protection and public official of the Chamber of Commerce, we will proceed with the manual and random extraction of n. 10 winners (plus 10 reserves) among all registered users who have

completely filled out the quiz and answered correctly to at least n. 3 questions (Profile "A"), who will each win the prize consisting of:

For the 1st extracted:

- 1 Meridian Primaloft JKT M jacket (man) or alternatively a Misty Primaloft JKT W jacket (woman) worth € 204.10 + VAT

For the 2nd, 3rd, 4th, 5th extracted:

- 1 Kopak Hoody M sweatshirt (man) or alternatively a Kobik Hoody W sweatshirt (woman) worth € 171.31 + VAT

For the 6th, 7th, 8th extracted:

- 1 Marak JKT M jacket (man) or alternatively a Maya Hoody W sweatshirt (woman) worth € 138.52 + VAT

For the 9th, 10th extracted:

- 1 Long Sleeve M long-sleeved t-shirt (man) or alternatively a Dash Long Sleeve W long-sleeved t-shirt (woman) worth € 56.56 + VAT

The reserves will be used in case of unavailability of the winner. Any use of reserves will be carried out in the order of extraction.

TOTAL OVERALL PRIZE MONEY: EURO 1418.02 + VAT

COMMUNICATION AND ACCEPTANCE OF PRIZE WINNING

Winners will be notified by e-mail within 15 days of the assignment and will have to accept the prize within the time and manner communicated. In the event that the winner is untraceable or the acceptance is not valid (for example, due to failure to reply within the required times and methods), the prize will be assigned to a reserve who must in turn validate the prize in the manner which will be indicated to him. Reserves will be contacted in order of positioning only when necessary.

It is specified that:

- The prize will be delivered to the person entitled within 180 days (six months) from the date of assignment as required by art. 1 paragraph 3 of the D.P.R. n. 430, 26/10/01.
- The Promoting Company reserves the right to cancel this Competition at any time as well as to modify this Regulation without notice, if required by unforeseen circumstances beyond its reasonable control.
- Exclusion of participants: the following subjects are excluded from participating in this prize competition:
 - Subjects resident and/or domiciled outside of the countries listed in Annex A;

- Employees or collaborators of the Promoter Company and the Delegated subject;
- Minors

Also excluded from participating in the competition and therefore not eligible for the award of any prize, are all those who, according to the unquestionable judgment of the Promoter company or third parties appointed by it, win by means judged suspicious, fraudulent or in violation of the normal course of the initiative. The Promoter company or third parties appointed by the same, reserve the right to proceed, within the terms deemed most appropriate, and in compliance with the laws in force, to limit and inhibit any initiative aimed at circumventing the conceived system.

The promoter reserves the right to disqualify a competitor if behaviour such as to circumvent the game system designed (including, but not limited to hacking, creation of temporary, fictitious accounts, etc.) has been implemented.

- The Promoter declines any responsibility for any problems connected to access, impediment, malfunction or difficulty concerning technical devices; computers, telephone lines, transmission and connection and/or Internet connection that could prevent a competitor from participating in the competition or to accept the prize awarded, in the times and method indicated.

- The winner is the only person permitted to manage his/her email account, with particular reference to:

- reading the prize notification email;
- Adoption of security measures that prevent other, unauthorized parties from accessing the mailbox.

The Promoter company and third parties appointed by the same decline any responsibility in the event of failure or late delivery of the prize, in the event that one of the following conditions occurs:

- The mailbox of the winner is full;
- The email indicated by the participant in the registration phase is non-existent, incorrect or incomplete;
- There is no response from the host computer after sending the email notification of winning;
- The mailbox of a winner is disabled;
- The email indicated during registration is included in a blacklist;
- Incorrect and/or untruthful personal data.

Users will not be accepted as valid and will not be able to register when trying to register with providers usually used for creating temporary emails such as those present at this link: [http://asset.leevia.com/doc/disposable fake emails list.txt](http://asset.leevia.com/doc/disposable_fake_emails_list.txt).

- The prizes will be delivered to the beneficiaries within 180 days (six months) from the assignment date
- Non of the prizes can be converted into gold or cash tokens in any way. The Promoter reserves the right, in the event that the prizes are unavailable for reasons beyond the faculty of the Promoter, to provide a prize of equal or greater value with similar characteristics.
- Prizes are not transferable.
- The Promoter company reserves the right to cancel the present competition at any time and to modify these regulations without notice, if required by unforeseen circumstances beyond its reasonable control.
- Deposit: The deposit equal to 100% of the prize jackpot, as per art. 7 of the D.P.R. 430/2001, was delivered to the Ministry of Economic Development.

NPO:

The prizes, if not assigned, for any reason, other than refused, will be donated to the following NPO as foreseen in art. 10 paragraph 5 of the D.P.R. n. 430, 26 October 2001:

➤ ONLUS: SportABILI Onlus - Via Lagorai, 113 38037 Predazzo (TN) - Codice Fiscale 91010010220

Warnings:

It should be noted that the participation costs will be those indicated in the tariff plan and agreed by each participant with the provider, without any additional cost or additional charge.

It is specified that:

The competition management server resides on the Italian National territory. Where social media dynamics come into play (Facebook login and Instagram upload) there is a “mirroring” system that replicates data on the contest management server that resides in Italy.

Exclusion from participation:

Employees of the promoter and those of the delegate Leevia s.r.l. cannot take part in this prize event. Also excluded are all third parties and their employees, who have collaborated in any way with the competition.

Advertising:

The content of the promotion will be communicated using the following means: web campaign. The complete rules will be available on the lasportivacares.lasportiva.com. The company reserves the right to use any other means of communication that appears suitable for bringing the contents of this prize event to the notice of the event recipients.

- The Promoter company does not intend to exercise the right to compensation of the 25% withholding tax set forth in art. 30 of the D.P.R. n.600 dated 29/9/73.

La Sportiva Spa guarantees that the processing of personal data provided by the participants, who declare to be 18 and/or over, in relation to the present prize event, is carried out in compliance with the legislation on the protection of personal data as reported in the appropriate privacy link policy present in the competition registration form.

We certify that this promotion is in no way sponsored, endorsed or administered by Facebook or associated with Facebook. For participations via Facebook, participating users declare that they are already registered on the social network before the start of the contest, the Promoter reserves the right to request proof.

How to participate in this prize contest: participation requires the consumer to accept unconditional and full appliance of the rules and clauses contained in this Regulation without any limitation.

Milan, 15 October 2020

For La Sportiva Spa
The Delegated Subject
Leevia s.r.l.

Annex A)

- BELGIUM
- BULGARIA
- CZECH REPUBLIC
- DENMARK
- GERMANY
- ESTONIA
- IRELAND
- GREECE
- SPAIN
- FRANCE
- CROATIA
- ITALY
- LATVIA
- LITHUANIA
- LUXEMBOURG
- HUNGARY
- NETHERLANDS
- AUSTRIA
- POLAND
- PORTUGAL
- ROMANIA
- SLOVENIA
- SLOVAKIA
- FINLAND
- SWEDEN
- UNITED KINGDOM
- ICELAND
- NORWAY
- SWITZERLAND
- LIECHTENSTEIN

TERMS AND CONDITION IN FRENCH

RÈGLEMENT INTÉGRAL - Art. 11 – Décret n° 430/2001

JEU-CONCOURS NOMMÉ

“#LaSportivaCares”

Société Promotrice: La Sportiva Spa

Siège Social: Via Ischia, 2 - 38030 Ziano Di Fiemme - Trento - P.IVA 01039930225

Mandataire: Leevia s.r.l., dont le siège est situé Piazza Centa 7, 38122, Trento - P.IVA 02339780229

Territoire: Pays indiqués à l'Annexe A.

Destinataires: L'initiative s'adresse aux utilisateurs, majeurs, domiciliés et / ou résidents des pays indiqués à l'Annexe A du présent règlement.

Période du concours : du 1er novembre 2020 à 10 h au 30 novembre 2020. Tirage au sort le 15 décembre 2020 au plus tard.

MODALITÉ DE PARTICIPATION:

Du 1er novembre 2020 (10 h) au 30 novembre 2020, ouvert à tous les internautes majeurs résidents et/ou domiciliés. Destinataires : concours adressé aux utilisateurs, majeurs, domiciliés et/ou résidents dans les pays indiqués en annexe A. La participation à ce concours est détaillée ci-dessous.

Pour participer, allez sur le site lasportivacares.lasportiva.com depuis votre smartphone ou votre ordinateur. Un quiz avec des questions fermées s'affichera. Les questions sont centrées sur les politiques d'entreprise de La Sportiva SpA pour la durabilité environnementale (thèmes « green » : réduction des déchets de production, réutilisation des déchets pour des activités sociales, soutien aux associations de protection de l'environnement, etc.).

Pour participer, les utilisateurs auront trois différentes options : s'enregistrer en renseignant les champs obligatoires dans le formulaire électronique, se connecter à travers le profil Facebook ou encore entrer leurs identifiants si déjà enregistrés, Insérez vos identifiants et faites le test entièrement.

L'utilisateur recevra un Email avec un lien de confirmation de la part du système pour confirmer son identité. Pour compléter le processus d'inscription, vous devez accepter le présent règlement et ses conditions.

L'achèvement du quiz et l'inscription correspondante seront disponibles à partir de 10h00 le 1er novembre 2020 à 23h59 le 30 novembre 2020.

En cas de non acceptation des autorisations demandées, il sera impossible de participer à ce concours.

En acceptant le Règlement, le participant

- acceptez la collecte de vos données pour participer au concours;
- déclarez avoir pris connaissance des informations relatives au traitement de vos données personnelles et avoir consenti au traitement.

Une fois le quiz terminé, vous recevrez automatiquement une notification dans votre profil pour vous informer du nombre de réponses correctes données. Tous ceux qui répondront correctement à au moins 3 questions seront inclus dans le profil « A » et auront la possibilité de gagner l'un des prix comme décrit ci-dessous.

Nous rappelons qu'un utilisateur peut participer au quiz plusieurs fois, mais à des fins ludiques uniquement. En effet, le système vous autorisera à participer à des fins de compétition uniquement la première fois que le quiz est complété et confirmé dans son intégralité.

Une seule inscription sera autorisée pour chaque destinataire participant au concours. Le promoteur se réserve le droit de vérifier et d'annuler toute inscription supplémentaire du même participant. En effet, les inscriptions postérieures à la première participation et attribuables à la même identité pourront également être invalidées par la suite et en cas de gain, ce dernier sera invalidé et le prix sera attribué à une réserve.

La participation est associée à une combinaison unique de prénom, nom et e-mail. Chaque adresse e-mail peut être associée à un prénom et un nom de destinataire uniques.

Aucune participation sous un faux nom, une fausse identité ou une identité fictive n'est autorisée. Le cas échéant, le promoteur se réserve le droit de vérifier l'identité des participants et de recourir à toute action pertinente en cas de violation de cette règle.

Les participations seront gérées par une application informatique dédiée (application).

La société promotrice supprimera, à tout moment et à sa seule discrétion, les participants ayant adopté un comportement incorrect.

Nous rappelons que le même utilisateur aura le droit de participer à un seul quiz pendant toute la période de participation.

La société promotrice créera la base de données de toutes les participations valides enregistrées par le système.

Affectation

Le 15 décembre 2020 au plus tard, en présence d'un huissier ou du responsable de la protection des consommateurs faisant officiellement foi de la Chambre de commerce, un tirage au sort manuel et aléatoire sera effectué. 10 gagnants (plus 10 réserves) seront annoncés parmi tous les utilisateurs enregistrés ayant complété le quiz et ayant répondu correctement à au moins 3 questions (profil « A »). Les gagnants remporteront le prix suivant :

Pour le 1er gagnant :

1 veste Meridian Primaloft JKT M (homme) ou 1 veste Misty Primaloft JKT W (femme) d'une valeur de 204,10 € + TVA

Pour les 2e, 3e, 4e et 5e gagnants :

1 sweat Kopak Hoody M (homme) ou 1 sweat Kobik Hoody W (femme) d'une valeur de 171,31 € + TVA

Pour les 6e, 7e et 8e gagnants :

1 veste Marak JKT M (homme) ou 1 sweat Maya Hoody W (femme) d'une valeur de 138,52 € + TVA

Pour les 9e et 10e gagnants :

1 t-shirt à manches longues Long Sleeve M (homme) ou 1 t-shirt à manches longues Dash Long Sleeve W (femme) d'une valeur de 56,56 € + TVA

Les réserves seront utilisées en cas d'indisponibilité du gagnant. Toute utilisation des réserves se fera dans l'ordre du tirage au sort.

MONTANT TOTAL DES PRIX : 1418,02 EUROS + TVA

COMMUNICATIONS ET ACCEPTATION DES GAGNANTS

Les gagnants seront informés par courrier électronique dans les 15 jours suivant l'attribution et devront accepter le prix dans les délais et modalités indiqués dans la phase de notification de l'avis de gain. Si le gagnant est introuvable ou si l'acceptation n'est pas valide (par exemple, en raison de l'omission de réponse dans les délais et selon les méthodes requis), le prix sera attribué à une réserve qui devra à son tour valider le prix selon les modalités qui lui seront indiquées.

Les réserves ne seront contactées par ordre de positionnement que si nécessaire.

Il est également précisé que:

- Le prix sera remis à l'ayant droit dans un délai de 180 jours (six mois) à compter de la date d'attribution conformément à l'art. 1 paragraphe 3 du D.P.R. n° 430 du 26/10/01.
- La société promotrice se réserve le droit d'annuler le présent concours à tout moment ainsi que de modifier le présent règlement sans préavis, si cela est requis par des circonstances imprévues et indépendantes de sa volonté.
- Exclusion des participants: ne peuvent pas participer à ce jeu-concours:
 - des sujets résidents et / ou domiciliés en dehors des pays énumérés à l'Annexe A;
 - employés ou collaborateurs de la Société Promotrice et du Mandataire;
 - les mineurs

Ils sont également exclus du concours et ne pourront donc bénéficier d'aucun prix éventuellement remporté tous les utilisateurs qui, selon le jugement incontestable de la Société Promotrice ou des tiers désignés par la même, disposent de moyens et d'instruments jugés de manière suspicieuse, frauduleuse, ou en violation du bon déroulement de l'initiative. La Société Promotrice ou des tiers désignés par la même se réservent le droit de procéder, dans les conditions jugées les plus appropriées et dans le respect des lois en vigueur, pour limiter et interdire toute initiative visant à contourner le système conçu.

Le promoteur se réserve le droit de disqualifier un participant si des comportements de nature à déjouer le système de jeu conçu ont été mis en œuvre (comme, à titre indicatif, le piratage, la création de comptes temporaires ou fictifs, etc.).

- Le Promoteur n'assume aucune responsabilité pour tout problème d'accès, empêchement, dysfonctionnement ou difficulté concernant les outils techniques, l'ordinateur, la ligne téléphonique, la transmission, la connexion Internet qui puissent empêcher un concurrent de participer au concours ou d'accepter son gain dans les délais et selon les modalités indiqués.

- Le gagnant est la seule personne responsable de la gestion de son compte de messagerie, notamment:

- de la lecture de l'éventuel courrier électronique confirmant le gain;
- de l'adoption de mesures de sécurité empêchant d'autres sujets non autorisés d'accéder à sa boîte aux lettres.

La Société Promotrice et les tiers désignés par la même n'assument aucune responsabilité en cas d'échec de livraison ou de livraison tardive du prix en cas de survenance de l'une des conditions suivantes:

- la boîte aux lettres électronique d'un gagnant est saturée;

- le courrier électronique indiqué par le participant lors de la phase d'inscription est inexistant, incorrect ou incomplet;
- l'ordinateur hôte ne répond pas après l'envoi de la notification par courrier électronique du gain;
- la boîte aux lettres d'un gagnant est désactivée;
- l'adresse électronique indiquée lors de l'inscription est incluse dans une liste noire;
- données personnelles incorrectes et / ou mensongères.

Ne seront pas acceptés les utilisateurs qui essaieront de s'enregistrer auprès de fournisseurs généralement utilisés pour créer des emails temporaires tels que ceux présents sur ce lien: http://asset.leevia.com/doc/disposable_fake_emails_list.txt.

- Les prix seront livrés aux bénéficiaires dans les 180 jours (six mois) à compter de la date d'attribution.
- Tous les prix ne peuvent en aucun cas être convertis en jetons d'or ou en argent. Le Promoteur se réserve le droit, dans l'éventualité où les prix ne seraient pas disponibles pour des raisons autres que sa faculté, de fournir un prix de valeur égale ou supérieure, présentant des caractéristiques similaires.
- Les prix ne sont pas transférables.
- La Société Promotrice se réserve le droit d'annuler le présent concours à tout moment et de modifier le présent règlement sans préavis, si des circonstances imprévues, indépendantes de sa volonté, le justifient.
- Dépôt: Le dépôt égal à 100% du montant des prix mis en jeu, conformément à l'art. 7 de la D.P.R. 430/2001, a été remis au Ministère du Développement Économique.

ONLUS:

I premi, se non assegnati, per qualsiasi motivo, diversamente da quelli rifiutati, saranno devoluti alla seguente ONLUS, come prevede l'art. 10 comma 5 del D.P.R. n. 430, 26 ottobre 2001:

- ONLUS: SportABILI Onlus - Via Lagorai, 113 38037 Predazzo (TN) - Codice Fiscale 91010010220

Les prix ne pouvant pas être attribués, pour quelque raison que ce soit, à différence de ceux

qui seront refusés, seront remis à l'ONLUS suivant, comme prévu à l'art. 10 paragraphe 5 du Décret n. 430, 26 octobre 2001:

➤ ONLUS: SportABILI Onlus - Via Lagorai, 113 38037 Predazzo (TN) - Code des impôts 91010010220

Avertissements:

Il convient de noter que les coûts de participation seront ceux prévus dans le plan tarifaire convenu par chaque participant avec son fournisseur, sans aucun coût supplémentaire.

Veillez noter que:

le serveur de gestion du concours réside sur le territoire national italien. Là où la dynamique des médias sociaux entre en jeu (connexion Facebook et téléchargement sur Instagram), il existe un système de "mirroring" qui réplique les données sur le serveur de gestion du concours situé en Italie.

Exclusion de la participation:

les employés du promoteur et ceux de la matière déléguée Leevia s.r.l. ne peuvent pas participer à cet événement. Sont également exclus tous les tiers, ainsi que leurs employés, qui ont collaboré de quelque manière que ce soit à la réalisation du concours.

Publicité:

le contenu de la promotion sera communiqué par les moyens suivants: campagne Web. Le règlement complet sera visible sur le site Web lasportivacares.lasportiva.com. La société se réserve le droit d'utiliser tout autre moyen de communication qui semble convenir pour que le contenu de cet événement soit remis aux destinataires de l'événement.

- La Société Promotrice n'a pas l'intention d'exercer le droit à compensation de la retenue à la source de 25% prévue à l'art. 30 du Décret n° 600 du 29/9/73.

La Sportiva Spa garantit que le traitement des données à caractère personnel fournies par les participants qui déclarent être majeurs, en rapport avec le présent prix, est effectué en conformité avec la législation sur la protection des données à caractère personnel telle que décrite dans le lien de confidentialité approprié présent dans le formulaire d'inscription au concours.

Nous certifions que cette promotion n'est pas sponsorisée, approuvée ni administrée par Facebook ni associée à Facebook. Pour les participations via Facebook, les utilisateurs participants déclarent être déjà inscrits sur le réseau social avant le début du concours, le promoteur se réservant le droit de demander une preuve.

Modalité de participation à ce jeu-concours: la participation implique pour le consommateur l'acceptation sans réserve des règles et clauses contenues dans le présent Règlement, sans aucune limitation.

Milan, 15 Octobre 2020

Pour La Sportiva Spa

Le mandataire

Leevia s.r.l.

ANNEXE A)

- BELGIQUE
- BULGARIE
- REPUBLIQUE TCHEQUE
- DANEMARK
- ALLEMAGNE
- ESTONIE
- IRLANDE
- GRECE
- ESPAGNE
- FRANCE
- CROATIE
- ITALIE
- LETTONIE
- LITUANIE
- LUXEMBOURG
- HONGRIE
- PAYS-BAS
- AUTRICHE
- POLOGNE
- PORTUGAL
- ROUMANIE
- SLOVÉNIE
- SLOVAQUIE
- FINLANDE
- SUÈDE
- ROYAUME-UNI
- ISLANDE
- NORVÈGE
- SUISSE
- LIECHTENSTEIN

TERMS AND CONDITION IN SPANISH

REGLAS Y REGULACIONES COMPLETAS - Art. 11 - D.P.R. 430/2001

CONCURSO PREMIOS

"#LaSportivaCares"

Empresa promotora: La Sportiva Spa

Sede Legal: Via Ischia, 2 - 38030 Ziano Di Fiemme - Trento - P.IVA 01039930225

Delegado: Leevia s.r.l., con Sede in Piazza Centa 7, 38122, Trento - P.IVA 02339780229

Territorio: País indicado en el anexo A

Destinatarios: La iniciativa está dirigida a usuarios, adultos 18+, domiciliados y / o residentes en los países indicados en el Anexo A de este reglamento.

Duración: Desde las 10.00 horas del 1 de noviembre de 2020 hasta el 30 de noviembre de 2020. Informe de extracción hasta el 15 de diciembre de 2020.

MODALIDAD DE PARTICIPACIÓN: En el período del 1 de noviembre de 2020 (10.00) al 30 de noviembre de 2020, a todos los usuarios de Internet residentes y / o domiciliados Destinatarios: La iniciativa está dirigida a usuarios, adultos, domiciliados y / o residentes en los países indicados en el Anexo A, tendrán la oportunidad de participar en este concurso de la manera que se describe a continuación.

Para participar será necesario acceder al sitio lasportivacares.lasportiva.com desde el móvil o el ordenador, el usuario verá un cuestionario con preguntas cerradas relacionadas con el tema de las políticas corporativas de La Sportiva SpA para la sostenibilidad ambiental (temas "verdes" como la reducción de residuos de producción, reutilización de estos para actividades sociales, apoyo a asociaciones de protección del medio ambiente, etc.)

Para participar, los usuarios deben registrarse completando los campos indicados como obligatorios en el formulario electrónico específico o iniciando sesión con Facebook o una combinación única de correo electrónico y contraseña, ingresando sus credenciales y completando el cuestionario.

El usuario recibirá un correo electrónico con un enlace de confirmación del sistema para confirmar su identidad. Para completar el proceso de registro, el usuario deberá declarar que acepta este Reglamento y sus condiciones.

La finalización del cuestionario y el registro correspondiente estarán disponibles desde las 10:00 horas del 1 de noviembre de 2020 hasta las 11:59 horas del 30 de noviembre de 2020.

La falta de las autorizaciones requeridas imposibilitará la participación en este concurso.

Conformidad de las reglas del concurso, el participante

- autoriza la recogida de datos del usuario para poder participar en el concurso;
- declara haber leído la información sobre el tratamiento de datos personales y haber dado su consentimiento para el tratamiento.

Al final del quiz, los usuarios serán notificados automáticamente de su "perfil" en función del número de respuestas correctas proporcionadas. Todos aquellos que respondan correctamente al menos a n. 3 preguntas se incluirán en el perfil "A" y tendrán acceso a la oportunidad de ganar uno de los premios en juego como se describe a continuación.

Se especifica que cada usuario puede realizar el cuestionario varias veces, pero solo con fines lúdicos; de hecho, el sistema le permitirá registrarse para competir solo la primera vez que el cuestionario se haya completado y confirmado en su totalidad.

Solo se permitirá un registro por cada Destinatario que participe en el Concurso: el Promotor se reserva el derecho de verificar y cancelar cualquier registro adicional del mismo participante; de hecho, las inscripciones posteriores al primero imputable a la misma identidad también podrán ser invalidadas a posteriori y en caso de adjudicación, las mismas quedarán invalidadas y el premio asignado a reserva.

La participación está asociada con una combinación única de nombre, apellido y correo electrónico, cada dirección de correo electrónico se puede asociar con un solo nombre y apellido del destinatario.

No se permitirá la participación bajo un nombre falso o identidad falsa o identidad ficticia. También en este caso, el Promotor se reserva el derecho de verificar la identidad de los participantes y de tomar las medidas oportunas al respecto en caso de infracción de esta regla.

Las inversiones de capital serán administradas por una aplicación de TI especialmente desarrollada (definida como Aplicación).

La empresa promotora eliminará, en cualquier momento y bajo su criterio, los participantes que hayan adoptado un comportamiento incorrecto.

Se reitera que el mismo usuario tendrá derecho a participar en un solo cuestionario durante todo el período de participación.

La Empresa Promotora creará la base de datos de todas las inversiones válidas registradas por el sistema.

Dotación

A más tardar el 15 de diciembre de 2020, en presencia de notario o responsable de protección al consumidor y fe pública de la Cámara de Comercio, se procederá a la extracción manual y aleatoria de n. 10 ganadores (más 10 reservas) entre todos los usuarios registrados

que completaron el cuestionario y respondieron correctamente al menos n. 3 preguntas (Perfil "A"), cada una de las cuales ganará el premio que consiste en:

Para el primer premio:

- n.1 Chaqueta Meridian Primaloft JKT M (hombre) o una chaqueta Misty Primaloft JKT W (mujer) por valor de 204,10 € + IVA

Para el segundo, tercer, cuarto, quinto premio:

- 1 sudadera Kopak Hoody M (hombre) o una sudadera Kobik Hoody W (mujer) por valor de 171,31 € + IVA

Para el sexto, séptimo, octavo premio:

- 1 chaqueta Marak JKT M (hombre) o una sudadera Maya Hoody W (mujer) por valor de 138,52 € + IVA

Para el noveno, décimo premio:

- 1 camiseta de manga larga Long Sleeve M (hombre) o una camiseta de manga larga Dash Long Sleeve W (mujer) por valor de 56,56 € + IVA

Las reservas se utilizarán en caso de que el ganador no esté disponible. Cualquier uso de las reservas se hará por orden de extracción.

IMPORTE TOTAL DEL PREMIO GLOBAL: EURO 1418.02 + IVA

COMUNICACIONES Y ACEPTACIÓN DE LOS PREMIOS

Los ganadores recibirán una notificación por correo electrónico dentro de los 15 días de Los resultados y deberán aceptar el premio dentro del tiempo y la manera comunicados en la fase de notificación del aviso ganador de acuerdo con los métodos que se les comunicarán. En el caso de que el ganador no se pueda contactar o la aceptación no sea válida (a modo de ejemplo debido a la falta de respuesta dentro de los tiempos y métodos requeridos), el premio se asignará a una reserva que, a su vez, debe validar el premio de la manera que se se le indique. Los reservas se contactarán por orden de posición solo cuando sea necesario este uso.

También se especifica que:

- El premio se entregará a la persona que tenga derecho en el plazo de 180 días (seis meses) a partir de la fecha de cesión según lo exige el art. 1 párrafo 3 del D.P.R. norte. 430, 26/10/01.

- La Compañía Promotora se reserva el derecho de cancelar este Concurso en cualquier

momento, así como de modificar este Reglamento sin previo aviso, si así lo requieren circunstancias imprevistas fuera de su control razonable.

-Exclusión de participantes: están excluidos de participar en este concurso de premios:

- Sujetos residentes y / o domiciliados fuera de los países enumerados en el Anexo A;
- Empleados o colaboradores de la Empresa Promotora y del Empresa Delegada;
- Menores

También están excluidos de participar en el Concurso y, por lo tanto, no podrán disfrutar de ningún premio ganado todos aquellos usuarios que, de acuerdo con el criterio incuestionable de la Compañía Promotora o de los terceros que designe, hayan ganado con medios e instrumentos sospechosos, fraudulentamente, o en violación del curso normal de la iniciativa. La Compañía Promotora o terceros designados por la misma se reservan el derecho de proceder, dentro de los términos que se consideren más apropiados y de conformidad con las leyes vigentes, para limitar e inhibir cualquier iniciativa destinada a eludir el sistema concebido.

El promotor se reserva el derecho de descalificar a un competidor si se han implementado comportamientos como eludir el sistema de juego (que incluyen, entre otros, piratería informática, creación de cuentas temporales, ficticias, etc.).

- El Promotor no asume ninguna responsabilidad por cualquier problema de acceso, impedimento, mal funcionamiento o dificultad con respecto a las herramientas técnicas, el ordenador, la línea telefónica, la transmisión y la conexión, la conexión a Internet que podría impedir que un competidor participe en el concurso. o para aceptar los premios en los tiempos y formas indicadas.

- El ganador es la única persona responsable de administrar su propia dirección de correo electrónico, con especial referencia a:

- A la vista del eventual correo electrónico ganador;

- En la adopción de medidas de seguridad que impidan que otras partes no autorizadas accedan a su buzón. La Compañía Promotora y los terceros designados por la misma no aceptan ninguna responsabilidad en caso de incumplimiento o entrega tardía del premio en el caso de que se produzca una de las siguientes condiciones:

- El buzón de un ganador está lleno;

- El correo electrónico indicado por el participante en la fase de registro no existe, es incorrecto o está incompleto;

- No hay respuesta del equipo host después de enviar la notificación por correo electrónico de la ganancia;

- El buzón de un ganador está deshabilitado;
- La dirección de correo electrónico indicada durante el registro se incluye en una lista negra;
- Datos personales incorrectos y / o falsos.

Los usuarios no serán aceptados como válidos y no podrán registrarse los usuarios que intenten registrarse con proveedores que generalmente se utilizan para crear correos electrónicos temporales como los que se encuentran en este enlace:

[http://asset.leevia.com/doc/disposable fake emails list.txt](http://asset.leevia.com/doc/disposable_fake_emails_list.txt)

- Los premios se entregarán a los beneficiarios dentro de los 180 días (seis meses) a partir de la fecha de designación.
- Todos los premios no se pueden computar en metálico o cheques de ninguna manera. El Promotor se reserva el derecho en caso de que los premios no estén disponibles por razones ajenas a la capacidad del Promotor para proporcionar un premio de igual o mayor valor con características similares
- Los premios no son transferibles.
- La Empresa Promotora se reserva el derecho de cancelar este concurso en cualquier momento y de modificar estas reglas sin previo aviso, si así lo requieren circunstancias imprevistas fuera de su control razonable.
- Depósito de seguridad: El depósito es igual al 100% del monto de los premios en juego, según el art. 7 de la D.P.R. 430/2001, fue entregado al Ministerio de Desarrollo Económico.

NPO:

Los premios, si no se asignan, por cualquier motivo, a diferencia de los rechazados, se donarán a los siguientes ÚNICAMENTE, según lo previsto en el art. 10 párrafo 5 de la D.P.R. n. 430, 26 de octubre de 2001: ➤ SOLO: SportABILI Onlus - Via Lagorai, 113 38037 Predazzo (TN) - Código de impuestos 91010010220 Avisos: debe tenerse en cuenta que los costos de participación serán los previstos en el plan de tarifas acordado por cada participante con su proveedor, sin ningún costo adicional o cargo adicional.

Avisos:

Debe tenerse en cuenta que los costos de participación serán los previstos en el plan de tarifas acordado por cada participante con su proveedor, sin ningún costo adicional o cargo adicional.

Se informa que:

El servidor de gestión del concurso reside en el territorio nacional italiano. Cuando la dinámica de las redes sociales entra en juego (Facebook login) hay un sistema de "duplicación" que replica datos en el servidor de gestión de concursos que reside en Italia.

Exclusión de participación:

Los empleados del promotor y los de la empresa delegada Leevia s.r.l. no pueden participar en este concurso. También están excluidos todos los terceros, y sus empleados, que han colaborado de alguna manera con el concurso.

Publicidad:

El contenido de la promoción se comunicará a través de los siguientes medios: campaña web. Las Reglas completas se verán en el sitio web lasportivacares.lasportiva.com. La Compañía se reserva el derecho de utilizar cualquier otro medio de comunicación que parezca adecuado para llevar el contenido de este evento de premio a los destinatarios del evento.

- La Compañía Promotora no tiene la intención de ejercer el derecho a la compensación de la retención del 25% establecida en el art. 30 de la D.P.R. 600 con fecha 29/9/73.

La Sportiva Spa garantiza que el procesamiento de los datos personales proporcionados por los participantes, que declaran ser mayores de edad, en relación con el presente premio, se lleva a cabo de conformidad con la legislación sobre protección de datos personales según se informa en el enlace de privacidad correspondiente. Política presente en el formulario de inscripción al concurso.

Certificamos que esta promoción no está patrocinada, respaldada o administrada de ninguna manera por Facebook o asociada con Facebook. Para las participaciones a través de Facebook, los usuarios participantes declaran que ya se encuentran registrados en la red social antes del inicio del concurso, el Promotor se reserva el derecho a solicitar prueba.

Cómo participar en este concurso de premios: la participación implica para el consumidor la aceptación incondicional y total de las bases y cláusulas contenidas en este Reglamento sin limitación alguna.

Milano, 15 octubre 2020

Para La Sportiva Spa
El sujeto delegado
Leevia s.r.l.

ANEXO A)

- BÉLGICA
- BULGARIA
- REPÚBLICA CHECA
- DINAMARCA
- ALEMANIA
- ESTONIA
- IRLANDA
- GRECIA
- ESPAÑA
- FRANCIA
- CROACIA
- ITALIA
- LETONIA
- LITUANIA
- LUXEMBURGO
- HUNGRÍA
- PAÍSES BAJOS
- AUSTRIA
- POLONIA
- PORTUGAL
- RUMANIA
- ESLOVENIA
- ESLOVAQUIA
- FINLANDIA
- SUECIA
- REINO UNIDO
- ISLANDIA
- NORUEGA
- SUIZA
- LIECHTENSTEIN

TERMS AND CONDITION IN GERMAN

REGLEMENT – Art. 11 –D.P.R. 430/2001

Wettbewerb

“#LaSportivaCares“

Sponsoring-Firma: LA SPORTIVA Spa

Firmensitz: Via Ischia 2 – 38030 Ziano di Fiemme – Trient – P.IVA 02339780229

Beauftragtes Unternehmen: Leevia s.r.l., mit Sitz in Piazza Centa 7, 38122 Trient, P.IVA 02339780220

Einzugsgebiet: Alle in der Anlage A erwähnten Länder

Zielgruppe: alle Personen, welche in den Ländern des Angangs A ansässig oder wohnhaft sind und volljährig sind.

Dauer: Von 10.00 Uhr des 01. November 2020 bis zum 30. November 2020. Verlosung bis zum 15. Dezember 2020.

BETEILIGUNGSMODUS:

Im Zeitraum zwischen 01. November 2020 (10:00 Uhr) bis 30 November 2020, für alle volljährigen Internet-Nutzer mit Wohnsitz oder ständigem Aufenthalt. Teilnehmer: Volljährige Nutzer mit Wohnsitz oder ständigem Aufenthalt in den im Anhang A aufgelisteten Ländern sind gemäß der in Folge beschriebenen Modalitäten zur Teilnahme berechtigt.

Für die Teilnahme ist die Website lasportivacares.lasportiva.com auf dem Mobiltelefon oder Desktop aufzurufen. Ein Quiz mit geschlossenen Fragen zum Thema Unternehmenspolitik von La Sportiva S.p.A. in Bezug auf Umweltverträglichkeit (mit Themen, welche die Umwelt betreffen, z.B. die Reduzierung von Produktionsabfällen, die Wiederverwertung der Produktionsreste für soziale Tätigkeiten, die Unterstützung von Umweltschutzorganisationen, usw.) wird angezeigt.

Um am Wettbewerb teilnehmen zu können, müssen sich die Teilnehmer registrieren, wobei alle Pflichtfelder ausgefüllt werden müssen. Dies kann über ein Einloggen bei Facebook oder mit der Kombination Email/Passwort und der Eingabe der eigenen Referenzen erfolgen. Der Nutzer wird seine Daten eintragen und alle Quizfragen beantworten.

Nach der Registrierung erhält der Teilnehmer zur Bestätigung eine Email mit einem Link. Über diesen muss zur Fertigstellung der Registrierung die eigene Identität bestätigt werden. Um den Registrierungsprozess zu vervollständigen wird der Nutzer aufgefordert, die Teilnahmebedingungen zu akzeptieren.

Der Abschluss des Quiz und die entsprechende Registrierung sind von 10:00 Uhr am 1. November 2020 bis 23:59 Uhr am 30. November 2020 verfügbar.

Sollte die Einverständniserklärungen nicht akzeptiert werden, folgt der Ausschluss vom Wettbewerb.

Durch die Annahme der Bestimmungen kann der Teilnehmer:

- Stimmt der Sammlung von Nutzerdaten zwecks Teilnahme am Gewinnspiel zu;
- Erklärt die Informationen über die Verarbeitung personenbezogener Daten gelesen und deren Verarbeitung eingewilligt zu haben.

Nach Fertigstellung des Quiz werden die Benutzer eine automatische Benachrichtigung über ihr „Profil“ bekommen, je nach Anzahl der korrekten Antworten. Bei richtiger Beantwortung von mindestens drei Fragen wird dem Benutzer ein „A“-Profil zugewiesen und hat die Möglichkeit, einen der in Folge angeführten Preise zu gewinnen.

Jeder Nutzer darf das Quiz mehrmals durchführen, jedoch nur zum Vergnügen. Das System erlaubt die Registrierung zwecks Teilnahme nur ein einziges Mal, bis das Quiz vollständig abgeschlossen und bestätigt wird.

Für jeden Teilnehmer ist nur eine Registrierung zulässig. Der Veranstalter behält sich das Recht vor, etwaige weitere Registrierungen eines Teilnehmers zu prüfen und zu annullieren. Zusätzliche Registrierungen, die auf denselben Nutzer zurückzuführen sind, können auch im Nachhinein ungültig gemacht werden. Im Fall eines Gewinns wird dieser ungültig gemacht und der Preis wird an einen „Reservegewinner“ vergeben.

Die Teilnahme ist mit einer einzelnen Kombination von Name, Nachname und E-Mail verbunden. Jede E-Mail-Adresse kann nur mit einem Namen/Nachnamen eines Teilnehmers verknüpft werden.

Es ist keine Teilnahme mit falschen Namen, falscher Identität oder fiktiver Identität zulässig. Auch in diesem Fall behält sich der Veranstalter das Recht vor, die Identität der Teilnehmer zu prüfen und bei Verstoß gegen diese Regel die entsprechenden Maßnahmen zu ergreifen.

Die Teilnahmen werden durch eine speziell entwickelte Computeranwendung („Applikation“) verwaltet.

Der Veranstalter wird jederzeit Teilnehmer ausschließen, die ein unangemessenes Verhalten an den Tag legen. Diese Entscheidung ist nicht anfechtbar.

Es wird erneut darauf hingewiesen, dass ein Teilnehmer im Zuge der Teilnahme nur ein Quiz durchführen kann.

Der Veranstalter wird eine Database mit allen gültigen Teilnahmen, die vom System registriert wurden, herstellen.

Zuweisung

Die Verlosung erfolgt bis zum 15. Dezember 2020 in Anwesenheit eines Notars oder des Verantwortlichen des Verbraucherschutzes und des Schutzes des öffentlichen Vertrauens der Handelskammer. Bei der Verlosung werden manuell und nach Zufallsprinzip zehn Teilnehmer (plus 10 Reservegewinner) unter allen registrierten Nutzern gezogen, die das Quiz vollständig durchgeführt und mindestens drei Fragen richtig beantwortet haben („A“ Profil). Die Gewinner bekommen jeweils einen Preis bestehend aus:

1. Preis:

- 1 Stück Meridian Primaloft JKT M Jacke (Herren) oder als Alternative eine Misty Primaloft JKT W Jacke (Damen) im Wert von € 204,10 + MwSt.

2., 3., 4., 5. Preis:

- 1 Stück Kopak Hoody M (Herren) oder als Alternative Kobik Hoody W (Damen) im Wert von € 171,31 + MwSt.

6., 7., 8. Preis:

- 1 Stück Marak JKT M Jacke (Herren) oder als Alternative Maya Hoody W (Damen) im Wert von € 138,52 + MwSt.

9., 10., Preis:

- 1 Stück Langarmshirt Long Sleeve M (Herren) oder als Alternative ein Langarmshirt Dash Long Sleeve W (Damen) im Wert von € 56,56 + MwSt.

Die Reservegewinner werden im Fall von Nichterreichbarkeit eines Gewinners kontaktiert. Die Reservegewinner werden nach Reihenfolge der Ziehung kontaktiert.

GESAMTE GEWINNSUMME: EURO 1.418,02 + MwSt.

KOMMUNIKATION UND ANNAHME DES PREISES

Die Sieger werden über Email, binnen 15 Tage nach der Ziehung über informiert und müssen den Preis innerhalb der angegebenen Fristen und Modalitäten annehmen. Sollte der Sieger nicht auffindbar sein oder die Annahme nicht gültig sein (fehlende Antwort innerhalb der genannten Frist oder nicht eingehaltene Modalität), so wird der Preis einem Reservesieger weitergegeben, welcher ebenfalls den Preis unter den genannten Bedingungen annehmen muss.

Die Ersatzsieger werden nur benachrichtigt, sollte die Notwendigkeit bestehen.

Zudem wird präzisiert:

- Der Preis wird dem Berechtigten innerhalb von 180 Tagen (sechs Monaten) ab Vergabe gemäß Art. 1 Absatz 3 des D.P.R. Nr. 430, 26/10/01, geliefert.
- Der Veranstalter behält sich das Recht vor, im Fall von unvorhergesehenen und ungewollten Ereignissen jederzeit das Gewinnspiel zu annullieren bzw. die Teilnahmebedingungen unangekündigt zu ändern.
- In folgenden Fällen werden Benutzer vom Wettbewerb ausgeschlossen:
 - sollten Personen in anderen Ländern, als im Anhang A erwähnt, ansässig und/oder wohnhaft sein;
 - sollte es sich beim Benutzer um Angestellte oder Mitarbeiter der Sponsoring-Firma oder des delegierten Betriebes handeln;
 - sollte sich erweisen, dass der Benutzer ein/e Minderjährige/r ist.

Ebenfalls vom Wettbewerb ausgeschlossen und daher nicht berechtigt einen eventuelle Preis einzuholen sind all jene Benutzer, bei dessen von Seiten der Sponsoring-Firma oder des beauftragten Betriebes

Regelwidrigkeiten festgelegt wurden, wie z.B. Betrug und Verhalten gegen die normale Abwicklung des Wettbewerbs. Die Sponsoring-Firma und dessen Beauftragte behalten sich das Recht vor bei Regelwidrigkeiten laut Gesetz vorzugehen und somit alle Systeme zu unterbinden und verbieten, welche eine Umgehung des Systems voraussehen.

Der Veranstalter behält sich das Recht vor, im Falle von Versuchen, das Spielsystem zu umgehen (inklusive, aber nicht nur, Hackerangriffe, Erstellung von vorübergehenden oder fiktiven Nutzerkonten, usw.), einen Teilnehmer auszuschließen.

- Das Unternehmen übernimmt keinerlei Haftung für Probleme bei der Anmeldung, Verhinderung, Fehlfunktion oder Schwierigkeit der technischen Instrumenten, dem Computer, der Telefonlinie, der Datenübertragung, der Internetverbindung und ähnlichem, welche die Teilnahme am Wettbewerb verhindern und/oder die Annahme des Preises verzögern.
- Der Sieger selbst ist der einzige Verantwortliche für seine E-Mail Box. Im Besonderen für:
 - Rechtzeitiges Einsehen der eigenen Mailbox
 - Sicherheitsvorkehrungen welche es anderen verhindert auf die eigene Mailbox zuzugreifen

Die Sponsoring-Firma und die von ihr ernannten Dritten tragen keine Verantwortung zur verspätet oder nicht erfolgten Zustellung unter folgenden Bedingungen:

- Sollte sich die Mailbox eines Sieger als „voll“ erweisen;
- Sollte sich die bei der Registrierung angegebene E-Mail-Adresse als inexistent, falsch oder unvollständig erweisen;
- Sollte der Host-Pc's keine Antwort geben, nachdem der Sieg über Email mitgeteilt wurde;
- Sollte sich die Mailbox eines Teilnehmers als gesperrt erweisen;
- Sollte, die bei der Registrierung angegebene E-Mail-Adresse in einer Blacklist aufscheinen;
- Sollten persönliche Daten falsch und/oder nicht der Wahrheit entsprechen.

Nicht als gültig gelten die Registrierungen von Teilnehmern, welche versuchen sich über Provider anzumelden welche temporäre E-Mails verwenden wie zum Beispiel jene, die auf folgendem Link aufgelistet sind:

http://asset.leevia.com/doc/disposable_fake_emails_list.txt.

- Die Preise sind nicht übertragbar.
- Die Sponsoring-Firma behält sich das Recht vor den Wettbewerb in jedem Moment zu annullieren oder dieses Reglement ohne Vorankündigung abzuändern, sollten die Umstände dies verlangen.
- Kautio: Die Kautio die den Wert von 100% entspricht wurde laut Art. 7 des D.P.R. 430/2001 beim Ministero dello Sviluppo Economico hinterlegt.

ONLUS:

Sollten die Preise, aus welchem Grund auch immer, nicht zugeteilt werden (anders hingegen werden die abgelehnten Preise behandelt), so werden diese der folgenden ONLUSE gespendet, wie es der Art. 10 Komma 5 des D.P.R. n. 430, vom 26. Oktober 2001 vorsieht.

- ONLUS: SportABILI Onlus – Via Lagorai, 13, 38037 Predazzo (TN) – C.F. 91010010220

Hinweise:

Die Teilnahmegebühr beschränkt sich auf den Tarif eines jeden Benutzers mit dessen Provider. Sonst fallen keine zusätzlichen Kosten an.

Man präzisiert weiteres:

Der Server, welcher den Wettbewerb abhandelt befindet sich auf italienischem Territorium. Dort wo Dynamiken mit den Social-Media stattfinden (Facebook login) existiert ein „mirroring“ System welches die Daten auf den Servern des Wettbewerbs in Italien wiederholt.

Von der Teilnahme ausgeschlossen:

sind die Angestellten der Sponsoring-Firma, sowie jene der Firma Leevia s.r.l.. Ebenfalls ausgeschlossen sind alle Drittverbundenen und dessen Angestellte und Mitarbeiter, welche mit dem Wettbewerb in Verbindung stehen.

Werbung:

Es wird über folgende Medien Werbung für den Wettbewerbe betrieben - Web: Das vollständige Reglement wird auf der Homepage lasportivacares.lasportiva.com einsehbar sein. Die Gesellschaft behält sich vor jede andere Kommunikationsart zu verwenden um den Inhalt der Veranstaltung bekannt zu machen.

- Die Sponsoring-Firma verzichtet auf die Regressklage von 25%, welche laut Art. 30 des D.P.R. n 600 vom 29/9/73 vorgesehen ist.

La Sportiva Spa garantiert für eine korrekte Behandlung der persönlichen Daten der Teilnehmer, welche für ihre Volljährigkeit garantieren. Weiteres handelt der Betrieb im Respekt der Normen zum Schutz der Privacy, wie im eigens dafür vorgesehen Link, der bei der Registrierung des Wettbewerbes einsehbar ist, beschrieben wird.

Dieses Gewinnspiel ist in keinster Weise von Facebook gesponsert, gebilligt oder verwaltet und ist nicht mit Facebook verbunden. Für die Teilnahme über Facebook erklären die Teilnehmer, dass sie bereits vor dem Start des Gewinnspieles ein Konto zu besitzen. Der Veranstalter behält sich vor, einen Nachweis zu verlangen.

Teilnahmemodalität des Preiswettbewerbes: die Teilnahme sieht eine uneingeschränkte Annahme der Teilnahmebedingungen, der gesamten Regeln und Klauseln, ohne jegliche Einschränkung vor, welche in diesem Reglement zu finden sind.

Mailand, 15 Oktober 2020

Für La Sportiva Spa
Das beauftragte Unternehmen
Leevia s.r.l.

ANHANG A)

Teilnahmeberechtigte Länder:

- BELGIEN
- BULGARIEN
- TSCHECHISCHE REPUBLIK
- DÄNEMARK
- DEUTSCHLAND
- ESTLAND
- IRLAND
- GRIECHENLAND
- SPANIEN
- FRANKREICH
- KROATIEN
- ITALIEN
- LETTLAND
- LITAUEN
- LUXEMBURG
- UNGARN
- NIEDERLANDE
- ÖSTERREICH
- POLEN
- PORTUGAL
- RUMÄNIEN
- SLOVENIEN
- SLOWAKAI
- FINNLAND
- SCHWEDEN
- ENGLAND
- ISLAND
- NORWEGEN
- SCHWEIZ
- LICHTENSTEIN